

Dengan menanda kotak "Saya telah membaca dan bersetuju menerima Perjanjian Afiliasi" dalam aplikasi Afiliasi, anda telah bersetuju menerima syarat Perjanjian ini bagi pihak entiti undang-undang yang butirannya telah diberikan pada permohonan Afiliasi.

## **PERJANJIAN AFILIASI**

Perjanjian ini dimeterai antara OANDA Global Markets Ltd, dengan alamat berdaftar: MCS BVI, Kingston Chambers, PO Box 173, Road Town, Tortola, Kepulauan Virgin British ("**OANDA**") dan entiti yang butirannya telah diberikan pada Permohonan Ahli Gabungan ("**Afiliasi**"), pada tarikh permohonan Afiliasi.

BAHAWASANYA, OANDA diberi kuasa dan dikawal selia oleh Suruhanjaya Perkhidmatan Kewangan BVI ("FSC") untuk menjalankan perniagaan pelaburan dan menyediakan perkhidmatan kepada pelanggan untuk melaksanakan transaksi dalam talian dalam instrumen kewangan termasuk kontrak untuk perbezaan, pertukaran asing semerta dan komoditi lain ("**Perkhidmatan**").

BAHAWASANYA, Ahli Afiliasi mempunyai pelanggan yang ingin mengiklankan Perkhidmatan OANDA. Pihak-pihak di sini telah bersetuju seperti berikut:

### **1. Pengenalan**

1.1 Ahli Afiliasi boleh mengiklankan Perkhidmatan kepada bakal pelanggan mengikut terma Perjanjian ini dengan menerbitkan maklumat pemasaran dan pautan ke laman web OANDA, dengan itu membolehkan OANDA berkomunikasi dengan pelanggan tersebut. Ahli Afiliasi bersetuju bahawa ia hanya akan membolehkan OANDA berkomunikasi dengan Pelanggan berkenaan dengan Perkhidmatan OANDA seperti yang dinyatakan dalam Perjanjian ini dan tidak akan menjalankan sebarang aktiviti atau perkhidmatan tambahan untuk Pelanggan yang berkaitan dengan Perkhidmatan OANDA.

1.2 OANDA boleh memaklumkan kepada Ahli Afiliasi tentang kriteria untuk pelanggan yang ingin menyediakan Perkhidmatan dari semasa ke semasa. OANDA boleh, mengikut budi bicara mutlaknyanya, tanpa memberikan sebarang sebab untuk sebarang keputusan sedemikian, menerima atau menolak atau sebaliknya menolak untuk berurusan dengan mana-mana Pelanggan dan seterusnya tidak menerima sebarang kewajipan untuk menyediakan Perkhidmatan kepada mana-mana Pelanggan.

1.3 Tiada apa-apa dalam Perjanjian ini yang boleh menghalang OANDA daripada menerima pengenalan daripada mana-mana broker atau afiliasi lain.

1.4 Bagi tujuan Perjanjian ini, takrifan Pelanggan tidak termasuk mana-mana pelanggan yang merupakan pelanggan sedia ada OANDA (atau mana-mana Orang Yang Berkaitannya) dan yang telah berdagang melalui OANDA (atau mana-mana Orang Berkaitannya) dalam tempoh

6 bulan sebelum tarikh Ahli Afiliasi mengiklankan Perkhidmatan kepada mereka, kecuali yang dipersetujui sebaliknya berkenaan dengan pelanggan tertentu.

1.5 Bagi tujuan Perjanjian ini, OANDA tidak akan menganggap mana-mana penduduk Amerika Syarikat, Australia, Kanada, United Kingdom, Kesatuan Eropah, Singapura, atau Jepun sebagai Pelanggan, atau penduduk negara-negara lain iaitu tempat perkhidmatan tersebut digunakan. Ahli Afiliasi di bawah Perjanjian ini dilarang oleh mana-mana undang-undang yang berkenaan atau apabila OANDA tidak mempunyai kebenaran kawal selia atau pasport yang diperlukan untuk menyediakan Perkhidmatan.

1.6 Ahli Afiliasi bersetuju bahawa setiap data Pelanggan akan menjadi hak milik OANDA, dan OANDA boleh menghubungi Pelanggan secara terus dan tanpa sekatan (tertakluk pada perundangan perlindungan data yang berkaitan). Hak penggunaan data ini akan bertahan selepas tamat tempoh Perjanjian ini dan Ahli Afiliasi tidak boleh menggunakan data Pelanggan untuk sebarang tujuan pada bila-bila masa.

## **2. Peraturan**

2.1 Ahli Afiliasi hanya menjalankan perniagaan di negara yang pelanggan akan menjana pembayaran seperti yang diperincikan dalam portal Afiliasi peribadi anda. Tanpa menjejaskan keluasan klausa 6 Perjanjian ini, Ahli Afiliasi telah mendapatkan nasihat OANDA, serta mewakili dan menjamin bahawa ia

2.1.1 mempunyai semua kelulusan kawal selia, kebenaran, lesen dan persetujuan yang diperlukan, jika ada, untuk pelaksanaan Perjanjian ini;

2.1.2 akan serta-merta atas permintaan, memberikan bukti kebenaran dan/atau pelesenan tersebut kepada OANDA atau sebaliknya memberikan bukti bahawa ia tidak memerlukan sebarang kebenaran sedemikian;

2.1.3 akan mematuhi pada setiap masa semua undang-undang yang berkaitan dengan Perjanjian ini dan tidak akan mengambil sebarang tindakan (atau membuat sebarang peninggalan) yang menyebabkan OANDA melanggar mana-mana undang-undang yang berkenaan.

## **3. Tiada Agensi atau Perkongsian**

3.1 Ahli Afiliasi tidak akan menyatakan dirinya sebagai ejen, wakil atau pekerja OANDA atau diberi kuasa untuk mengikat OANDA dalam sebarang transaksi atau perjanjian pelaburan. Sebarang surat-menyurat yang dikeluarkan oleh Ahli Afiliasi adalah atas nama Ahli Afiliasi dan lokasi Ahli Afiliasi itu sendiri.

3.2 Setiap pihak memeterai dan akan melaksanakan Perjanjian ini bagi tujuan individu masing-masing sebagai prinsipal bebas. Tiada apa-apa dalam Perjanjian ini atau pelaksanaannya yang bertujuan mewujudkan atau membayangkan kewujudan perkongsian atau usaha sama dalam sebarang bentuk atau jenis atau untuk sebarang tujuan sekalipun, hubungan prinsipal dan ejen atau hubungan majikan dan pekerja antara pihak-pihak.

#### 4. Yuran

4.1 Tertakluk pada mana-mana undang-undang yang terpakai dengan mengambil kira Ahli Afiliasi menyediakan perkhidmatan yang dinyatakan dalam klausa 1.1 OANDA akan membayar Ahli Afiliasi amaun yang dinyatakan dalam Jadual 1 Perjanjian ini ("Yuran").

4.2 Yuran akan dibayar pada setiap bulan termasuk semua cukai yang dikenakan. Jika sebarang cukai (penahanan atau sebaliknya) perlu dibayar ke atas Yuran ini, jumlah cukai tersebut akan dikenakan pada akaun Ahli Afiliasi sendiri dan tidak akan dibayar oleh OANDA.

4.3 Yuran akan dikira dalam mata wang USD, dan akan dibayar dalam mata wang USD, GBP atau Euro bergantung pada denominasi akaun bank yang dicalonkan oleh Ahli Afiliasi untuk penerimaan pembayaran, menggunakan kadar pertukaran akhir bulan semasa OANDA.

4.4 OANDA hendaklah memaklumkan Ahli Afiliasi dalam tempoh 20 hari dari hari terakhir bulan kalendar (tidak termasuk Sabtu, Ahad dan cuti bank) mengenai Yuran yang perlu dan boleh dibayar untuk bulan kalendar tersebut melalui laporan bulanan, dan jumlah tersebut akan menjadi tertunggak dan dibayar kepada Ahli Afiliasi dalam tempoh 30 hari dari akhir bulan kalendar yang digunakan. Jika Ahli Afiliasi mempertikaikan jumlah Yuran yang dinyatakan dalam laporan bulanan, Ahli Afiliasi hendaklah secepat mungkin (dan dalam apa jua keadaan dalam tempoh 30 hari dari tarikh laporan bulanan), menghantar notis bertulis kepada OANDA mengenai pertikaian tersebut. Jika tidak, hak untuk mempertikaikan dianggap diketepikan dan Ahli Afiliasi dianggap tidak mempunyai tuntutan dalam hal tersebut.

4.5 Jika jumlah bayaran yang perlu dibayar kepada Ahli Afiliasi berkenaan dengan mana-mana bulan adalah kurang daripada 250 USD, baki akan dibawa ke hadapan ke bulan berikutnya.

4.6 OANDA akan menggunakan usaha yang munasabah untuk menjejaki setiap Pelanggan; walau bagaimanapun pembayaran Yuran hanya akan dikenakan kepada Pelanggan yang mempunyai bukti jelas bahawa Ahli Afiliasi telah menyediakan perkhidmatan dalam klausa 1.1 dan sebagai tambahan kepada pelanggan tersebut mempunyai akaun terbuka, dibiayai dan didagangkan seperti yang dinyatakan dalam Jadual 1 Perjanjian ini. Bukti sedemikian mungkin disokong oleh pautan terjejak yang disediakan oleh OANDA dan/atau rujukan khusus daripada Pelanggan kepada Ahli Afiliasi.

4.7 Tiada Yuran akan dibayar oleh OANDA kepada Ahli Afiliasi berkenaan dengan mana-mana Pelanggan jika OANDA menganggap, mengikut budi bicara mutlakny:

4.7.1 OANDA tidak dapat menerima Pelanggan tersebut sebagai pelanggan untuk Perkhidmatan atas apa jua sebab sekalipun, termasuk akibat daripada mana-mana undang-undang yang terpakai (termasuk keperluan pengubahan wang haram, rasuah atau sekatan dalam mana-mana bidang kuasa)

4.7.2 pelanggan tersebut telah diperoleh melalui penipuan, manipulasi atau sebarang aktiviti haram lain (contohnya, tetapi tidak terhad kepada, spam, pengiklanan palsu, deposit yang dijana oleh kad kredit yang dicuri, manipulasi perkhidmatan melalui ubah hala palsu, automatik perisian, robot atau kaedah pengoptimuman berbilang lain yang serupa) ("**Trafik Penipuan**");

4.7.3 sebarang Yuran sedemikian adalah dilarang di bawah undang-undang yang berkenaan;

4.7.4 pelanggan tersebut telah menyalahgunakan atau bertindak dengan niat jahat atau menjalankan sebarang penyalahgunaan aktiviti perdagangan (termasuk, tanpa had, apabila pelanggan membuka dan menutup dagangan secara serta-merta untuk tujuan mencetuskan Yuran di bawah Perjanjian ini).

4.8 Ahli Afiliasi hendaklah bertanggungjawab sepenuhnya untuk semua kos dan perbelanjaan yang ditanggung olehnya berkaitan dengan perkhidmatan yang disediakan olehnya di bawah Perjanjian ini.

4.9 Sekiranya Ahli Afiliasi melanggar Perjanjian ini, OANDA berhak (tanpa menjejaskan sebarang remedi lain yang mungkin tersedia untuk OANDA berhubung dengan pelanggaran tersebut) untuk menahan pembayaran sebahagian atau semua Yuran yang sebaliknya akan dibayarkan kepada Ahli Afiliasi sehingga tempoh pelanggaran tersebut berakhir.

4.10 Jika mana-mana Pelanggan melanggar mana-mana kewajipan pembayarannya menurut perjanjian pelanggannya dengan OANDA pada bila-bila masa sepanjang tempoh Perjanjian ini, OANDA berhak untuk menolak amaun tertunggak berhubung dengan pelanggan ingkar terhadap sebarang Yuran yang perlu dibayar kepada Ahli Afiliasi sehingga tempoh pelanggaran tersebut berakhir dan tidak lagi tertunggak.

4.11 Jika mana-mana amaun Yuran ditahan seperti yang dinyatakan oleh klausa 4.09 dan 4.10 di atas, Ahli Afiliasi bersetuju bahawa kewajipan OANDA untuk membayar Yuran yang ditahan ini kepada Ahli Afiliasi tersebut akan terhenti dalam keadaan berikut:

4.11.1 dalam kes klausa 4.09, jika pada bila-bila masa selepas tempoh satu (1) bulan dari tarikh pelanggaran Ahli klausa, OANDA mempunyai pendapat yang munasabah bahawa pelanggaran itu tidak dapat diperbaiki; atau

4.11.2 dalam kes klausa 4.10, jika pada bila-bila masa selepas tempoh enam (6) bulan dari tarikh hutang Pelanggan timbul, OANDA berpendapat secara munasabah bahawa hutang pelanggan telah menjadi tidak dapat dipulihkan.

4.12 Sekiranya berlaku sebarang penyiasatan kawal selia atau undang-undang ke dalam hal ehwal komersial Ahli Afiliasi, OANDA akan berhak mengikut budi bicara mutlaknya untuk sama ada (i) menahan pembayaran Yuran yang sepatutnya perlu dibayar kepada Ahli Afiliasi sehingga siasatan sedemikian selesai atau (ii) menamatkan Perjanjian ini berkuat kuasa serta-merta (dalam kes ini, untuk mengelakkan keraguan, tiada Yuran selanjutnya akan dibayar atau perlu dibayar selepas tarikh penamatan).

4.13 Sekiranya menjadi menyalahi undang-undang untuk OANDA membuat sebarang pembayaran Yuran kepada Ahli Afiliasi, Ahli Afiliasi bersetuju bahawa kelayakannya untuk menerima sebarang Yuran selanjutnya akan dihentikan.

4.14 Ahli Afiliasi bersetuju bahawa ia tidak akan menawarkan sebarang bayaran bonus, rebat atau komisen atau bayaran promosi lain kepada Pelanggan sebagai akibat daripada Pelanggan tersebut membuka akaun dengan OANDA.

4.15 Sekiranya timbul sebarang pertikaian mengenai jumlah Yuran yang perlu dibayar oleh OANDA kepada Ahli Afiliasi, pertikaian itu hendaklah dirujuk kepada juruaudit OANDA untuk diselesaikan dan keputusan mereka, kecuali dalam kes kesilapan nyata, adalah muktamad dan mengikat kedua-dua pihak.

## **5. Tempoh dan Penamatan**

5.1 Perjanjian ini akan berkuat kuasa pada tarikh ini dan (melainkan ditamatkan lebih awal mengikut termannya) akan diteruskan sehingga ditamatkan oleh mana-mana pihak pada bila-bila masa dengan memberi notis bertulis tidak kurang dari tiga bulan kepada pihak yang satu lagi, dalam hal ini. Perjanjian ini akan ditamatkan pada akhir tempoh notis itu.

5.2 Sekiranya Perjanjian ditamatkan, OANDA tidak akan mempunyai kewajipan selanjutnya untuk membayar sebarang Yuran berkuat kuasa dari tarikh penamatan.

5.3 Perjanjian ini boleh ditamatkan oleh OANDA serta-merta melalui notis bertulis kepada Ahli Afiliasi pada bila-bila masa:

5.3.1 jika Ahli Afiliasi gagal mendapatkan, atau berhenti memegang, sebarang lesen dan/atau kebenaran yang diperlukan untuk menjalankan aktiviti yang termaktub dalam Perjanjian ini;

5.3.2 jika Ahli Afiliasi melanggar undang-undang yang berkenaan atau tertakluk pada sebarang prosiding penguatkuasaan atau penyiasatan kawal selia dalam mana-mana bidang kuasa, sama ada berkaitan atau tidak dengan perkhidmatan yang disediakan oleh Ahli Afiliasi di bawah Perjanjian ini;

5.3.3 jika Ahli Afiliasi tidak menyediakan sebarang perkhidmatan promosi dalam klausa 1.1, atau tiada pelanggan baharu telah menghasilkan sebarang perkhidmatan promosi dalam klausa 1.1, dalam tempoh 6 bulan dari tarikh Perjanjian ini;

5.3.4 sekiranya berlaku ketidakmampuan bayar, bankrap atau pentadbiran Ahli Afiliasi, atau jika resolusi diluluskan atau perintah dibuat untuk pembubaran Ahli Afiliasi, atau jika Ahli Afiliasi berhenti atau mengancam untuk berhenti menjalankan perniagaan, atau jika terdapat perubahan kawalan Ahli Afiliasi yang OANDA secara munasabah membantah (atau sebarang peristiwa yang serupa);

5.3.5 jika OANDA menganggap mengikut budi bicara mutlaknyanya bahawa Ahli Afiliasi telah mempromosikan Perkhidmatan kepada Trafik Penipuan;

5.3.6 sekiranya berlaku kematian Ahli Afiliasi (jika Ahli Afiliasi adalah individu); atau

5.3.7 jika Ahli Afiliasi melanggar sebarang perwakilan atau waranti yang diberikan di bawah Perjanjian ini.

5.4 Jika, pada bila-bila masa selepas enam (6) bulan dari tarikh Perjanjian ini, tahap Yuran yang perlu dibayar oleh OANDA kepada Ahli Afiliasi dalam mana-mana tempoh tiga (3) bulan adalah kurang daripada purata 500 USD sebulan, maka OANDA boleh menamatkan Perjanjian ini dengan memberikan satu (1) bulan notis bertulis kepada Ahli Afiliasi.

5.5 Selepas penamatan Perjanjian ini, Ahli Afiliasi tidak akan mengarahkan atau menggalakkan mana-mana Pelanggan untuk menutup akaun mereka dengan OANDA, mengeluarkan dana atau memindahkan akaun mereka kepada pesaing.

## **6. Perwakilan dan Aku janji**

6.1 Dengan melaksanakan Perjanjian ini, Ahli Afiliasi dengan ini mengesahkan, mewakili dan menjamin bahawa:

6.1.1 jika ia sebuah syarikat, ia adalah sebuah syarikat yang dianjurkan dengan sewajarnya dan wujud secara sah di bawah undang-undang negara diperbadankan;

6.1.2 ia mempunyai kuasa untuk memasuki dan melaksanakan kewajibannya di bawah Perjanjian ini dan telah mengambil semua tindakan yang perlu untuk membenarkan pelaksanaan, penghantaran dan pelaksanaannya;

6.1.3 ia tidak boleh melakukan apa-apa atau meninggalkan untuk melakukan apa-apa yang akan atau mungkin merupakan pelanggaran mana-mana undang-undang atau peraturan yang terpakai kepada Ahli Afiliasi dalam mana-mana bidang kuasa (termasuk semua peraturan dan peraturan yang berkaitan dengan pengubahan wang haram, pembiayaan keganasan dan antirasuah) ("**Peraturan**"), atau yang akan atau mungkin mengakibatkan OANDA melanggar mana-mana Peraturan tersebut, dan dengan memeterai Perjanjian ini ia tidak melanggar atau melanggar mana-mana undang-undang, peraturan pertukaran atau perjanjian atau obligasi kontrak yang lain;

6.1.4 ia hendaklah segera memberitahu OANDA tentang sebarang penyiasatan atau prosiding yang dimulakan terhadapnya termasuk sebarang penyiasatan kawal selia pihak berkuasa kawal selia dalam mana-mana bidang kuasa dan sama ada berkaitan atau tidak dengan perkhidmatan yang disediakannya di bawah Perjanjian ini;

6.1.5 jika dikehendaki oleh mana-mana Peraturan, ia telah mendedahkan amalannya untuk menerima Yuran kepada Pelanggan dan Pelanggan telah memberi kebenaran secara bertulis kepada Ahli Afiliasi untuk menerima Yuran tersebut;

6.1.6 jika dikehendaki oleh mana-mana Peraturan, ia hendaklah secara berkala memberikan penyata kepada Pelanggannya yang menerangkan jumlah Yuran yang ia telah terima berhubung dengan setiap akaun Pelanggan tersebut;

6.1.7 ia biasa dengan Peraturan dan menjalankan perniagaannya dengan mematuhi;

6.1.8 ia hendaklah mematuhi sebarang permintaan daripada mana-mana pihak berkuasa kawal selia yang OANDA (atau Orang Berkaitannya) tertakluk pada, sama ada permintaan tersebut datang secara terus daripada pihak berkuasa kawal selia yang berkaitan atau daripada OANDA;

6.1.9 ia hendaklah mendedahkan kepada OANDA sebarang maklumat yang diketahuinya yang boleh menjejaskan bakal hubungan OANDA mana-mana Pelanggan atau hubungan sedia ada;

6.1.10 ia tidak akan mengeluarkan sebarang iklan atau mengedarkan apa-apa bahan promosi, sama ada di internet atau sebaliknya, tentang OANDA kecuali bahan promosi OANDA sendiri tanpa kebenaran bertulis daripada OANDA. Sebarang iklan yang, secara langsung atau tidak langsung, mempromosikan perkhidmatan OANDA adalah adil dan tidak mengelirukan dan akan memasukkan amaran risiko yang sesuai;

6.1.11 ia hanya akan mengiklankan Perkhidmatan OANDA kepada bakal pelanggan yang mempunyai reputasi baik dan kedudukan yang baik, dan yang asetnya, sepanjang pengetahuannya, bukan berasal daripada aktiviti haram;

6.1.12 ia tidak boleh menggunakan taktik jualan tekanan tinggi atau teknik serupa berkenaan dengan Pelanggan, atau meminta mana-mana Pelanggan untuk membuat dagangan; dan

6.1.13 ia tidak akan menerima sebarang dana Pelanggan atau berdagang bagi pihak Pelanggan.

6.2 Sekiranya Perjanjian ini ditamatkan atas apa-apa sebab, Ahli Afiliasi hendaklah segera memusnahkan semua maklumat dan bahan yang dibekalkan oleh OANDA berkenaan dengan atau akibat apabila menandatangani Perjanjian ini, atau apa-apa bahan yang digunakan oleh Ahli Afiliasi untuk mempromosikan OANDA, dalam apa-apa bentuk, termasuk tetapi tidak terhad kepada sepanduk dan pautan teks ("Bahan Pemasaran"), atau mana-mana bahagiannya, yang kemudiannya mungkin berada dalam milikannya dalam sebarang bentuk dan dalam sebarang medium dan mengalih keluar sebarang Bahan Pemasaran daripada mana-mana tapak web yang dikendalikan oleh Ahli Afiliasi atau mana-mana tapak web pihak ketiga yang Bahan Pemasaran mungkin telah diterbitkan atau digunakan dan menyahaktifkan sebarang pautan yang diselenggarakan oleh Ahli Afiliasi ke tapak web OANDA. Untuk mengelakkan keraguan, sebarang kebenaran yang diberikan di bawah Perjanjian ini ditamatkan pada tarikh penamatan.

6.3 Ahli Afiliasi tidak boleh mempromosikan OANDA atau menggunakan Bahan Pemasaran di sebarang tapak web yang terlibat, secara langsung atau tidak langsung, dalam menjalankan aktiviti yang mengikut budi bicara mutlak OANDA, dianggap sebagai menyalahi undang-undang, tidak wajar, tidak adil atau sebaliknya menjejaskan operasi atau reputasi kepada OANDA, termasuk tanpa had, secara langsung atau tidak langsung:

6.3.1 dalam pengendalian senarai e-mel perniagaan, tapak atau langganan yang tidak sah;



6.3.2 dalam aktiviti yang menyalahi undang-undang atau menawarkan sebarang barangan atau perkhidmatan yang menyalahi undang-undang;

6.3.3 mengandungi atau mempromosikan kandungan yang memfitnah, memfitnah, lucah, kesat, ganas, taksub, berorientasikan kebencian, menyalahi undang-undang, lucah atau terlibat dalam perjudian atau pautan ke tapak web yang berbuat demikian;

6.3.4 dalam e-mel pengiklanan komersial yang sembarangan atau tidak diminta;

6.3.5 melibatkan meletakkan pautan ke laman web OANDA dalam spam atau promosi yang tidak diminta, rangkaian sepanduk, kaunter, buku tetamu, saluran IRC atau melalui sumber Internet yang serupa; atau

6.3.6 menyebabkan atau membolehkan sebarang transaksi dibuat melalui Trafik Penipuan.

6.4 Ahli Afiliasi tidak boleh menyasarkan secara aktif sebarang aktiviti pemasaran yang berkaitan dengan OANDA kepada mereka yang berumur bawah 18 tahun.

6.5 Ahli Afiliasi tidak boleh memasarkan secara langsung atau tidak langsung kepada bakal pelanggan di mana-mana laman web yang OANDA mempromosikan perkhidmatan dan produknya secara aktif dan/atau dalam apa jua cara yang OANDA anggap mengikut budi bicara mutlakny menyebabkan Ahli Afiliasi bersaing dengan OANDA.

6.6 Ahli Afiliasi hendaklah memberikan kepada OANDA dengan segera apabila meminta salinan semua bahan yang dikeluarkan kepada pelanggan berkaitan dengan Perjanjian ini.

6.7 Tanpa prejudis kepada perkara di atas, Ahli Afiliasi hendaklah memberikan kepada OANDA maklumat seperti yang OANDA (atau mana-mana pengawal selia OANDA) boleh meminta dari semasa ke semasa, termasuk tanpa had maklumat mengenai status kewangan Ahli Afiliasi dan aktiviti pemasaran yang dijalankan oleh Afiliasi berkenaan dengan OANDA.

## **7. Perlindungan Data**

7.1 Setiap pihak menjamin dan berjanji kepada pihak yang lain bahawa ia akan mematuhi sepenuhnya semua kewajipannya di bawah Akta Perlindungan Data United Kingdom 2018 dan semua undang-undang perlindungan data lain yang berkenaan, sama ada sebagai pengawal data, pemproses data atau sebaliknya.

## 8. Indemniti dan Had Liabiliti

8.1 Ahli Afiliasi hendaklah menanggung rugi dan memastikan OANDA dan mana-mana Orang Terkaitnya tidak berbahaya daripada semua kos (termasuk yuran guaman), liabiliti dan tuntutan yang timbul daripada:

8.1.1 sebarang pelanggaran oleh Ahli Afiliasi terhadap terma Perjanjian ini;  
dan/atau

8.1.2 aktiviti pemasaran yang dijalankan oleh Ahli Afiliasi berkenaan dengan OANDA, yang menyebabkan aktiviti tersebut mengakibatkan pelanggaran Peraturan oleh OANDA.

8.2 Untuk mengelakkan keraguan, Ahli Afiliasi hendaklah menanggung rugi OANDA untuk mana-mana dan semua kerugian langsung atau tidak langsung, kos, denda atau penalti walau apa jua pun timbul yang OANDA ditanggung akibat daripada sebarang pelanggaran oleh Ahli Gabungan klausa 6.1.10.

8.3 Dalam apa jua keadaan, OANDA atau perbadanan induknya atau entiti lain yang berkaitan, pegawai, pengarah, pemegang saham, pekerja, pembekal perkhidmatan atau pembekal mereka tidak akan bertanggungjawab ke atas kehilangan keuntungan atau data, atau sebarang kerosakan khas, sampingan atau berbangkit yang timbul daripada atau berkaitan dengan Perkhidmatan atau Perjanjian ini (yang timbul termasuk kecuaian), dan termasuk, tanpa had, akibat daripada sebarang kegagalan atau pincang fungsi mana-mana perisian, perkakasan, teknologi komunikasi atau sistem.

8.4 Secara agregat, liabiliti OANDA atau perbadanan induknya atau entiti lain yang berkaitan, pegawai, pengarah, pemegang saham, pekerja, penyedia perkhidmatan dan pembekal mereka, kepada Ahli Afiliasi atau mana-mana pihak ketiga dalam apa jua keadaan adalah terhad kepada yang lebih besar daripada:

(a) agregat yuran yang dibayar oleh OANDA kepada Afiliasi dalam tempoh dua belas bulan sebelum tindakan atau peninggalan yang menimbulkan liabiliti; atau

(b) \$2,000 USD.

## 9. Bukan serah hak dan Subkontrak

9.1 Mana-mana pihak tidak boleh menyerahkan mana-mana hak dan kewajibannya di bawah Perjanjian ini tanpa kebenaran bertulis daripada pihak yang satu lagi.

9.2 Tanpa prejudis kepada klausa 9.1, Ahli Afiliasi tidak boleh mensubkontrakkan mana-mana kewajipannya di bawah Perjanjian ini tanpa kebenaran bertulis daripada OANDA terlebih dahulu. Untuk mengelakkan keraguan, Pelanggan hanya boleh diperkenalkan kepada OANDA untuk tujuan Perjanjian ini oleh Ahli Afiliasi, bukan oleh mana-mana ahli gabungan atau broker lain (menjadi Orang Terkait Ahli Afiliasi atau sebaliknya).

## 10. Pelbagai

10.1 Sebarang peruntukan Perjanjian ini yang dilarang atau tidak boleh dikuatkuasakan adalah tidak berkesan setakat larangan atau tidak boleh dikuatkuasakan tanpa membatalkan peruntukan Perjanjian yang selebihnya.

10.2 Sebarang notis atau maklumat lain hendaklah dihantar atau disampaikan oleh mana-mana pihak kepada pihak yang satu lagi di alamat yang dinyatakan dalam Perjanjian ini melainkan mana-mana pihak telah memaklumkan sebaliknya kepada pihak yang lain secara bertulis. Semua notis hendaklah dibuat secara bertulis dan jika dihantar melalui mel kelas pertama prabayar, akan dianggap diterima dua hari perniagaan dari tarikh penghantaran.

10.3 Setiap pihak dengan ini bersetuju bahawa terma Perjanjian ini dan apa-apa maklumat yang mungkin diterima daripada pihak yang satu lagi, bahawa maklumat yang sebaliknya tidak boleh diperolehi dalam domain awam, akan dikekalkan oleh pihak penerima tersebut dalam keyakinan yang paling ketat dan tidak didedahkan kepada mana-mana pihak ketiga tanpa persetujuan pihak yang menghantar; dengan syarat, walau bagaimanapun, pihak yang menerima hendaklah

dibenarkan untuk memberikan maklumat sedemikian kepada mana-mana pihak berkuasa kerajaan atau kawal selia atau pihak lain yang dikehendaki oleh undang-undang untuk memberikan maklumat tersebut.

10.4 Bagi tujuan Perjanjian ini, "Orang Yang Dihubungi" bermaksud apabila digunakan dengan merujuk kepada pihak di sini, mana-mana entiti yang secara langsung atau tidak langsung melalui satu atau lebih pengantara mengawal atau dikawal oleh atau berada di bawah kawalan bersama dengan pihak di sini.

10.5 Perjanjian adalah antara OANDA dan Ahli Afiliasi. Kecuali seperti yang diperuntukkan secara nyata di tempat lain dalam Perjanjian, tiada sesiapa pun berhak untuk menguatkuasakan mana-mana syaratnya.

10.6 Perjanjian ini hendaklah mengikat dan berkekalan untuk faedah pihak-pihak dan pengganti masing-masing dan penerima serah hak yang dibenarkan.

10.7 Perjanjian ini boleh dilaksanakan dalam mana-mana bilangan rakan sejawatan, setiap satu daripadanya apabila dilaksanakan dan dihantar hendaklah menjadi salinan asal, tetapi semua rakan sejawatan akan bersama-sama membentuk satu perjanjian.

10.8 Perjanjian ini membentuk keseluruhan perjanjian dan persefahaman antara Ahli Afiliasi dan OANDA. Perjanjian ini menggantikan semua perjanjian, representasi atau pengaturan sebelumnya sama ada dibuat secara lisan atau bertulis.

10.9 OANDA berhak untuk meminda Perjanjian ini, termasuk terma Jadual 1, pada bila-bila masa dengan memberikan notis bertulis tiga puluh (30) hari kepada Ahli Afiliasi. Sekiranya Ahli Afiliasi tidak menerima terma yang dipinda maka Ahli Afiliasi mesti memberikan notis bertulis penamatan kepada OANDA, dan dalam keadaan sedemikian pada tarikh pengubahan yang dimaksudkan, Perjanjian ini akan ditamatkan. Jika notis tersebut tidak diterima oleh OANDA, Ahli Afiliasi akan dianggap telah menerima pindaan tersebut. Sebarang perjanjian yang dipinda akan menggantikan mana-mana perjanjian terdahulu antara pihak-pihak mengenai perkara yang sama.

## **11. Harta Intelek**

11.1 OANDA memberikan Ahli Afiliasi lesen terhad, boleh dibatalkan, tidak eksklusif, tidak boleh dipindah milik, tidak boleh diserahkan hak, tidak boleh disublesenkan, bebas royalti untuk tempoh Perjanjian ini untuk menggunakan tanda dagangan OANDA bagi tujuan Perjanjian ini.

11.2 Semua hak cipta, tanda dagangan, rahsia dagangan dan hak harta intelek lain dalam Bahan Pemasaran hendaklah kekal pada setiap masa sebagai harta tunggal dan eksklusif OANDA dan Ahli Afiliasi tidak mempunyai hak atau kepentingan dalam Bahan Pemasaran.

## **12. Undang-undang yang Mentadbir**

12.1 Perjanjian ini akan dikawal oleh undang-undang Kepulauan Virgin British dan pihak-pihak yang berserah kepada bidang kuasa eksklusif mahkamah Inggeris berkenaan dengan Perjanjian ini.

### **Jadual 1**

Yuran yang perlu dibayar dan kriteria kelayakan yang berkaitan diperincikan dalam portal Afiliasi peribadi anda.

Yuran hendaklah dibayar untuk setiap Pelanggan berkenaan dengan Perkhidmatan tertakluk pada terma Perjanjian ini dan mengikut struktur yang diperincikan dalam portal Afiliasi peribadi anda. Jika mana-mana Pelanggan membuka lebih daripada satu akaun, tiada Yuran tambahan akan dibayar berkenaan dengan mana-mana akaun tambahan tersebut. Jika dua orang Pelanggan atau lebih membuka satu akaun atas nama bersama, hanya satu set Yuran akan dibayar untuk pelanggan tersebut.

Mac 2020